



**DOPRAVNÝ PODNIK
MESTA KOŠICE**

*Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť
Bardejovská 6, 043 29 Košice, Slovak Republic*

VÁŠ LIST ZNAČKY / ZO DŇA

NAŠA ZNAČKA

VP/2022/19446

VYBAVUJE / LINKA

Ing. Vratislav Šindler, PhD. / 055 - 6407 800

KOŠICE

4. 9. 2022

VEC: Správa o priebehu a výsledku verejného obstarávania na predmet zákazky „Obnova vozidlového parku električiek v Košiciach – 2 etapa“

Predmetom verejného obstarávania na predmet zákazky „Obnova vozidlového parku električiek v Košiciach – 2 etapa“ (ďalej len „obstarávanie“) bola dodávka 30 ks obojsmerných mestských električiek technicky spôsobilých a vhodných na prevádzku v podmienkach mesta Košice, ako aj poskytnutie údržby (záručného a pozáručného servisu a opráv) uchádzačom pre každú električku počas 15 rokov, resp. do najazdenia 750 000 km od schválenia technickej spôsobilosti na prevádzku. Prvá dodávka mala byť na 10 ks električiek a malo byť ukončené do 31.12.2023., dodanie ďalších električiek bolo rozdelené na celé obdobie platnosti rámcovej dohody. Trvanie rámcovej dohody bolo stanovené na 48 mesiacov. Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená na základe prieskumu trhu pred vyhlásením obstarávania v celkovej výške 79 000 000 € bez DPH, po prepočte je cena na jeden kus 2 633 333,33 € bez DPH.

Kritéria na vyhodnotenie ponúk boli definované nasledovne:

V súlade s § 44 ZVO sa vyhodnotenie ponúk uskutoční na základe najlepšieho pomeru ceny a kvality. Uchádzač pri výpočte jednotlivých údajov vypočítané hodnoty zaokrúhľuje na dve desatinné miesta.

Pri výbere budú použité nižšie uvedené kritéria:

Kritérium č. 1 – Celková cena 30 ks vozidiel (v EUR bez DPH)

Kritérium č. 2 – Priemerné ročné náklady na údržbu 1 vozidla po dobu 15 rokov, pri najazdení maximálne 750 000 km (v EUR bez DPH)

Kritérium č. 3 – Úroveň technického riešenia

Váha jednotlivých kritérií:

Kritérium č. 1 váha 60 bodov

Kritérium č. 2 váha 15 bodov



e-mail: dpmk@dpmk.sk

IČ DPH: SK2020488206, IČO: 31 701 914

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., SK36 1111 0000 0066 1018 6006, SWIFT: UNCRSKBX

Zápis v OR Okresného súdu Košice I č. 559 I oddiel: Sa

www.dpmk.sk

Kritérium č. 3 váha 25 bodov

Obstarávanie predchádzala prípravná fáza (príprava technického opisu zákazky a 1.ex ante kontrola na MDV SR ako riadiacom orgáne pre financovanie projektu), ktorá bola ukončená udelením súhlasu predstavenstva a následne súhlasu Magistrátu mesta Košice s realizáciou obstarania. Samotné obstarávanie bolo vyhlásené dňa 23.2.2021 odoslaním Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania do vestníka na zverejnenie v Úradnom vestníku EÚ a vo Vestníku verejného obstarávania. Podrobný chronologický priebeh obstarania je uvedený v tabuľke, ktorá tvorí prílohu č. 1.

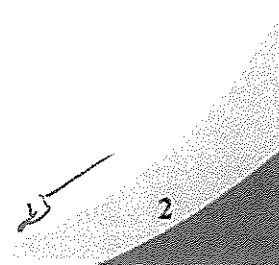
Lehota na predkladanie ponúk bola stanovená na 3.5.2021 23:59:59 hod.. Otváranie ponúk sa uskutočnilo 5.5.2021 o 9:00. Ponuky predložili dve spoločnosti:

1. Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna, Zygmunt Augusta 11, Bydgoszcz, Poľská republika,
2. ŠKODA TRANSPORTATION a.s., Emila Škody 2922/1, Plzeň, Česká republika

Ďalej uvádzam hodnotu kritérií, ktoré uchádzači predložili vo svojich ponukách:

Názov Kritériá	ŠKODA TRANSPORTA- TION a.s.	Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna
Kritérium č. 1 – Celková cena 30 ks vozidiel	85 470 000,00	64 500 000,00
Kritérium č. 2 – Priemerné ročné náklady na údržbu 1 vozidla po dobu 15 rokov, pri najazdení maximálne 750 000 km	19 053,35	13 135,81
Kritérium č. 3 – Úroveň technického riešenia	12,00	11,00
hodnota technického parametra - celková kapacita vozidla, pre kritérium č. 3	3	3
hodnota technického parametra - priemerná hmotnosť na nápravu pri maximálnom zaťažení vozidla, pre kritérium č. 3	3	3
hodnota technického parametra - minimálny počet pevných sedadiel pre cestujúcich na vozidlo, pre kritérium č. 3	3	3
hodnota technického parametra - minimálna šírka uličky nad podvozkami vo výške 30 mm nad podlahou, pre kritérium č. 3	3	2

Bodové ohodnotenie uchádzačov na základe kritérií:



Názov Kritériá	Váha jednotlivých kritérií (body)	ŠKODA TRANSPORTATION a.s.	Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna
Kritérium č. 1 – Celková cena 30 ks vozidiel	60	45,28	60,00
Kritérium č. 2 – Priemerné ročné náklady na údržbu 1 vozidla po dobu 15 rokov, pri najazdení maximálne 750 000 km	15	10,34	15,00
Kritérium č. 3 – Úroveň technického riešenia	25	25,00	22,92
Celková		80,62	97,92

Prvá Informácia o vyhodnotení ponúk a prvé Oznámenie o výsledku bolo odoslané uchádzačom dňa 7.7.2021, následne uchádzač ŠKODA TRANSPORTATION a.s. podal voči nemu námietku. Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len „UVO“) vydal rozhodnutie o námietke č. 8818-6000/2021, v ktorom nariadil zrušiť Oznámenie o výsledku a opätovne vyhodnotiť ponuku uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna.

DPMK dňa 9. 9. 2021 zrušilo Oznámenie 1 o výsledku a Informáciu 1 o vyhodnotení ponúk a komisia opätovne hodnotila a vysvetľovala ponuku uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna. Po ukončení opakovaného hodnotenia ponúk bola dňa 6.10.2021 zverejnená Informácia 2 o výsledku vyhodnotenia ponúk a Oznámenie 2 o výsledku. Následne uchádzač ŠKODA TRANSPORTATION a.s. podal námietku voči druhému vyhodnoteniu. Po preštudovaní námietky bol zo strany DPMK využitý inštitút nápravy v zmysle § 171 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, ktorej predmetom bolo zrušiť Informáciu o vyhodnotení ponúk, Oznámenie o výsledku a opätovne vyhodnotiť ponuku uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna. UVO vydal rozhodnutie o námietke č. 12409-6000/2021, v ktorom akceptoval rozhodnutie o náprave a konanie o námietke zastavil.

DPMK zrušilo Oznámenie 2 o výsledku a Informáciu 2 o vyhodnotení ponúk a komisia opätovne hodnotila a vysvetľovala ponuku uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna. Po ukončení opakovaného hodnotenia ponúk bola dňa 9.12.2021 zverejnená Informácia 3 o výsledku vyhodnotenia ponúk a Oznámenie 3 o výsledku. Zápisnicu z opakovaného vyhodnotenia ponúk odmietli podpísať člen komisie s právom vyhodnocovať Emil Štofčo a členka komisie bez práva vyhodnocovať ponuky Iveta Adamčíková. Následne uchádzač ŠKODA TRANSPORTATION a.s. podal námietku voči tretiemu vyhodnoteniu. UVO si pri rozhodovaní o námietke vyžiadaval vypracovanie odborného posudku od znalca. UVO vydal dňa 21.2.2021 rozhodnutie o námietke č. 14690-6000/2021, v ktorom nariadil zrušiť Oznámenie o výsledku a opätovne vyhodnotiť ponuku uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna. UVO v zdôvodnení svojho rozhodnutia na základe posudku konštatoval, že uchádzač Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka

Akcyjna nesplnil technické parametre a vysvetľovaním došlo k zmene ponuky. Rozhodnutie č. 14690-6000/2021 nadobudlo právoplatnosť až 25.4.2022 z dôvodu, že uchádzač Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna podal odvolanie proti rozhodnutiu č. 14690-6000/2021.

DPMK zrušilo Oznámenie 3 o výsledku a Informáciu 3 o vyhodnotení ponúk. Komisia na základe záverov znaleckého posudku a rozhodnutia UVO č. 14690-6000/2021 rozhodla o vylúčení uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna, z dôvodu nesplnenia požiadaviek obstarávateľa tak, ako sú uvedené v rozhodnutí o námietke. Za úspešného uchádzača bol vyhlásený druhý uchádzač ŠKODA TRANSPORTATION a.s., ktorý predložil ponuku na predmet zákazky a ktorého ponuka je o 6 470 000,00 € bez DPH vyššia ako predpokladaná hodnota zákazky. Po ukončení hodnotenia ponúk bola dňa 11.3.2022 zverejnená Informácia 4 o výsledku vyhodnotenia ponúk, Oznámenie 4 o výsledku a oznámenie o vylúčení uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna. Následne uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna podal námietku voči vylúčeniu.

Po doručení rozhodnutia UVO č. 14690-6000/2021 bol vypracovaný materiál do predstavenstva z názvom Obnova vozidlového parku električiek v Košiciach – 2. časť – analýza možností postupu v zmysle Rozhodnutia o námietke zo dňa 21.2.2022. V uvedenom materiáli boli rozpracované nasledovné možnosti ďalšieho postupu:

1. Odvolanie sa proti rozhodnutiu o námietke,
2. Postupovať v zmysle záverov rozhodnutia o námietke,
3. Zrušenie verejného obstarávania.

Predstavenstvo si na svojich zasadnutiach vyžiadalo ďalšie analýzy možných postupov z právneho hľadiska a z hľadiska postupov verejného obstarávania.

V priebehu druhej polovice roka 2021 bola spracovaná a podaná Žiadosť o nenávratný finančný príspevok (ďalej len ŽoNFP) na kúpu 10 ks obojsmerných električiek. Žiadosť bola MDV SR ako riadiacim orgánom schválená a zmluva na uvedený projekt nadobudla účinnosť dňa 11.12.2021.

Na základe požiadavky riadiaceho orgánu bol počas procesu rozhodovania UVO o námietke vo februári 2022 oslovený uchádzač PESA Bydgoszcz s požiadavkou na vyjadrenie sa k dobe dodávky predmetu zákazky. V svojej odpovedi uviedol, že predmet zákazky dodá v lehote 22 mesiacov, t.j. v roku 2024. Po prepočítaní termínov dodávky a v prípade podpisu zmluvy v 4/2022, bude prvá električka dodaná až 2/2024. Obdobne bol v marci 2022 oslovený aj druhý uchádzač ŠKODA TRANSPORTATION a.s., ktorý tiež deklaroval dodávku až na rok 2024.

Z dôvodu, že nebol jasný termín ukončenia verejného obstarávania na vyššie uvedenú zákazku a že financovanie projektu na dodávku 10 ks električiek bolo garantované len do konca roka 2023 v rámci OPII 2014-2020, predstavenstvo DPMK sa rozhodlo požiadať MDV SR o zrušenie zmluvy o NFP.

Predstavenstvo svojím Uznesením č. 59/2022 zo dňa 15.6.2022 rozhodlo o zrušení verejného obstarávania. Za zrušenie obstarávania hlasovali p. Čop a p. Oberuč, za pokračovanie v obstarávaní hlasoval p. Padyšák. Oznámenie o zrušení verejného obstarávania bolo dňa 1.8.2022 odoslané na zverejnenie do vestníka v Úradnom vestníku EÚ a vo Vestníku verejného obstarávania.

Verejne dostupné dokumenty s priebehu obstarávania sú dostupné na odkaze:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/427035>

Rozhodnutia UVO k zákazke sú dostupné na odkazoch:

<https://www.uvo.gov.sk/dohlad/namietky/prehľad-rozhodnutí-o-namietkach-729.html?text=Obnova+vozidlov%C3%A9ho+parku+elektri%C4%8Diek+v+Ko%C5%A1iciach+-+2.+%C4%8Das%C5%A5&kontrolovany=&voCislo=&month=&year=&ext=0&sort=&sort-dir=ASC>

Rozhodnutie UVO vo veci odvolania proti rozhodnutiu:

https://www.uvo.gov.sk/dohlad/rada-uradu/odvolania/prehľad-rozhodnutí-podľa-zakona-c-3432015-z-z-73b.html?text=Obnova+vozidlov%C3%A9ho+parku+elektri%C4%8Diek+v+Ko%C5%A1iciach+-+2.+%C4%8Das%C5%A5&col_1=&ext=0&sort=col_0&sort-dir=DESC

Vypracoval: Ing. Vratislav Šindler, PhD., Vedúci oddelenia obstarávania DPMK, a.s.

Prílohy:

1. Príloha č. 1 – Chronologický priebeh obstarania

S pozdravom



Ing. Vladimír Padyšák
generálny riaditeľ

Bežný podnik mesta Košice
akciová spoločnosť
Bartolajovská 6
040 20 KOŠICE



Príloha č. 1 – Chronologický priebeh obstarania

p.č.	Dátum odoslania / doručenia	Názov
1	16.12.2020	Súhlas predstavenstva s realizáciou obstarávania
2		Čestné vyhlásenie ku konfliktu záujmov
3	22.1.2021	Žiadosť o predchádzajúci súhlas k obstarávaniu - doručené na MMK
4	2.2.2021	Žiadosť o predchádzajúci súhlas k obstarávaniu - odpoveď, vrátane ČV Konflikt záujmov - súhlasné stanovisko
5	23.2.2021	Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania - odoslanie - Vyhlásenie VO
6		Súťažné podklady
7	26.2.2021	Oznámenie - zverejnenie Vestník EÚ
8	1.3.2021	Oznámenie - zverejnenie VO
9	3.5.2021	Predloženie ponúk
10		Ponuka PESA
		Ponuka Škoda
11	5.5.2021	Zápisnica z otvorenia ponúk
12	21.5.2021	Zasadnutie komisie 1
13	26.5.2021	Zasadnutie komisie 2
14	24.6.2021	Zasadnutie komisie 3
15	7.7.2021	Odoslanie 1. oznámenia o úspešnosti / neúspešnosti ponuky
16	7.7.2021	Zverejnenie 1. informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk v profile
	14.7.2021	Podnet na začatie konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného v zmysle § 169 ods. 1 písm. b) a § 169 ods. 2 písm. a) - odoslanie - vykonanie povinnej kontroli obstarávania pri zákazkách financovaných s fondov EÚ
17	6.8.2021	Podnet na začatie konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného v zmysle § 169 ods. 1 písm. b) a § 169 ods. 2 písm. a) - Odpoveď - zastavenie kontroli z dôvodu podania námietky
	16.7.2021	Námietka 1 - prijatie - námietku podal uchádzač. ŠKODA TRANSPORTATION a.s., námietka podaná proti - obsahu oznámenia o výsledku, mimoriadne nízkej ponuke, vyhodnoteniu kritéria č.2, vyhodnoteniu technických parametrov - šírka uličky, nízkopodlažnosti.
	22.7.2021	Námietka 1 - Vyjadrenie DPMK - odoslanie
	2.8.2021	Námietka 1 - Rozhodnutie UVO o predbežnom opatrení
18	31.8.2021	Námietka 1 (8818-6000/2021) - Rozhodnutie UVO - odoslanie - zrušiť Informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk zo dňa 06.07.2021 a opätovne vyhodnotiť ponuku uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna
19	9.9.2021	Zrušenie Informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk
20	10.9.2021	Zasadnutie komisie 4
21	29.9.2021	Zasadnutie komisie 5
22	6.10.2021	Odoslanie 2. oznámenia o úspešnosti / neúspešnosti ponuky
23	6.10.2021	Zverejnenie 2. informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk v profile

24	7.10.2021	Odoslanie druhého podnetu na začatie konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného v zmysle § 169 ods. 1 písm. b) a § 169 ods. 2 písm. a) - odoslanie
	15.10.2021	Námietka 2 - prijatie - námietku podal uchádzač ŠKODA TRANSPORTATION a.s., námietka podaná proti - vyhodnoteniu technických parametrov - šírka uličky, nízkopodlažnosti, šírka skrine
	20.10.2021	Námietka 2 - Rozhodnutie UVO o predbežnom opatrení
	22.10.2021	Námietka 2 - Vyjadrenie DPMK - odoslanie
	29.10.2022	Námietka 2 - Samo náprava DPMK
25	18.11.2022	Námietka 2 (12409-6000/2021) - Rozhodnutie UVO - zastavuje konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok navrhovateľa podľa § 174 ods. 1 písm. m) zákona o verejnom obstarávaní - bola vykonaná náprava
26	2.11.2021	Zasadnutie komisie 6
27	8.11.2021	Zrušenie Informácie 2 o výsledku vyhodnotenia ponúk
28	18.11.2021	Zasadnutie komisie 7
29	9.12.2021	Odoslanie 3. oznámenia o úspešnosti / neúspešnosti ponuky
30	9.12.2021	Zverejnenie 3. informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk v profile
	17.12.2021	Námietka 3 - prijatie - námietku podal uchádzač ŠKODA TRANSPORTATION a.s., námietka podaná proti - vyhodnoteniu technických parametrov - šírka uličky, nízkopodlažnosti, šírka skrine
	22.12.2021	Námietka 3 - Rozhodnutie UVO o predbežnom opatrení
	23.12.2021	Námietka 3 - Vyjadrenie DPMK - odoslanie
	10.1.2022	Námietka 3 - Rozhodnutie UVO o prerušení konania - posudok experta
	21.2.2022	Námietka 3 (14690-6000/2021) - Rozhodnutie UVO - zrušiť Informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk zo dňa 03.12.2021 a opätovne vyhodnotiť ponuku uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna
31	25.4.2022	Právoplatnosť rozhodnutia UVO - Námietka 3
32	1.3.2022	Zasadnutie komisie 8
33	11.3.2022	Zrušenie Informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk
34	11.3.2022	Odoslanie 4. oznámenia o úspešnosti / neúspešnosti ponuky
35	11.3.2022	Odoslanie vylúčenia uchádzača Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna
	11.3.2022	Zverejnenie 4. informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk v profile
36	16.3.2022	Odvolanie proti rozhodnutiu o námietke č. 3 (5570-9000/2022) - odvolanie podal uchádzač Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna - rozhodnutie UVO - odvolanie odvolateľa zamietá a rozhodnutie Úradu pre verejné obstarávanie č. 14690-6000/2021-OD zo dňa 21. 02. 2022 potvrdzuje.
	25.4.2022	Právoplatnosť rozhodnutia UVO o odvolaní
	17.3.2022	Námietka 4 - prijatie - námietku podal uchádzač 1. Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna, námietka podaná proti - vylúčeniu uchádzača
	23.3.2022	Námietka 4 - Vyjadrenie DPMK - odoslanie

37	22.4.2022	Námietka 4 (5766-6000/2022) - Rozhodnutie - Rozhodnutie UVO - zrušiť Informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk zo dňa 03.03.2022 zverejnenú v profile kontrolovaného dňa 11.03.2022, zrušiť Zrušenie Informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk zo dňa 03.03.2022 doručené všetkým uchádzačom prostredníctvom IS EVO dňa 11.03.2022, zrušiť Oznámenie o vylúčení ponuky z vyhodnotenia ponúk zo dňa 03.03.2022 doručené navrhovateľovi prostredníctvom IS EVO dňa 11.03.2022, zrušiť Informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk zo dňa 03.03.2022 doručenú uchádzačovi prostredníctvom IS EVO dňa 11.03.2022 a opätovne zaradiť do verejného obstarávania a vyhodnotiť ponuku navrhovateľa Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz Spółka Akcyjna
38	6.5.2022	Právoplatnosť rozhodnutia UVO - Námietka 4
39	3.6.2022	Zrušenie 4. Informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk a s tým súvisiacich rozhodnutí
40	15.6.2022	Uznesenie č. 59/2022 o zrušení verejného obstarávania
41	13.7.2022	Zasadnutie komisie 9
42	1.8.2022	Odoslané oznámenie o zrušení verejného obstarávania do vestníkov
43	5.8.2022	Zverejnenie dokumentácie na profile obstarávateľa
44	5.8.2022	Zverejnenie oznámenia z 1/8/2022 v úradnom vestníku EÚ
45	8.8.2022	Zverejnenie oznámenia z 1/8/2022 vo vestníku VO